特稿

加拿大旅遊貿易代表團——

訪問香港加强聯絡

（二）

畢氏於是把加拿大四季天氣遊覽描寫一番。他說：

「加拿大是一個四季有明確分別的國家，每一季可欣賞的愉快遊覽都很多。

夏季是慣常的休假季節，天氣溫暖，這時有許多戶外活動。

冬季則有許多設備良好的滑冰勝地，饒有興趣的冰下釣魚，和其他各種愉快的冬季活動，在春天，多姿多彩的花節在許多地區舉行。

秋季：金黃色的田野和降有霜雪光輝掩映的樹葉對景色增加不少。

畢氏繼續指出在加國休假旅行可有多種方式，最普遍活動的方式是釣魚，游泳，爬山，騎馬，打網球及哥爾夫球等。

遊客可乘坐裝有空氣調節設備的華麗火車或遊覽汽車，從窗中眺望加國森林和山野景色，旅行時可計劃聯合乘機，乘船，搭火車和汽車各種交通方式，以求得最佳的遊覽機會。

在滑雪場及山上地區，登山電車的設備十分流行，其中一種最新型的是渣士柏國家公園的空中電車。

這電車可在不足五分鐘的時間內，將遊客載上七千五百呎，至韋斯拉山遊覽。

此外，遊客可租用幌篷，或汽車或小艇來接近大自然俾對加國作更深刻的認識，遊客可登到蒙特里爾的最高摩天大廈的頂上遠望，或在世界最大的蘇比里亞淡水湖釣魚。」

▲旅行條件

觀及往加國旅行所需的費用及條件，畢氏解釋稱，在加國旅行可預付主要費用，舟車票和酒店住房須先定坪付款，主要的遊覽，就可作方便的安排，加國貨幣所用的元角數是採取十進制的，計算方便，旅客在動程旅行前，關於貨幣通兌等可向銀行查明，並最好將現款兌備國際上承稅的旅行支票要查明有關規例：可向加國政府旅遊處的任何辦事處或就近的加國領事館查問一切有關海關及入境的規例和向旅行社查明可以携帶行李的數量，因行李數量是跟運輸的方式而不同的。

▲世界博覽

介紹過加國的旅遊後，畢氏還向報界報告了一個特別的消息，那就是加拿大將於一九六七年在滿地可舉行世界博覽會。

漫談女子足球

必須從頭做過，如此這般，成就不會大，興趣不會持久。

（四）足球賽除掉晃燈夜戰外，便是在烈日之下舉行，大汗淋漓，汗臊及毛細孔內而擴大，吸受塵埃，再加烈日蒸晒，皮膚黯黑粗糙，健康容或有餘，美容則感不足，一個女子足球員縱使自己對於美容滿不在乎，但她的親戚及親友可能不同意加以勸阻，影响。

有了上述各項問題作為理由，祇會部份人士非議，家長阻止，女子足球賽便挫折了。事隔十多年，女子足球再興興起，這樣馬來亞女子足球向香港挑戰有關。有了外來刺激，恰巧又有數位女熱心家出任領導，才有此熱鬧現象。截到現在此未聞有非議論調，也許是有了十多年的轉變吧。

竊以為十多年前，部份社會人士所持的理由，並非全無理由的，在生理上，男女有很大不同，女子參加球賽目的在什麼？有多項體育運動可以達到健康；女子足球固無可能如男球員一般的待遇——咖啡般的滋味。由此看來女子參加足球賽，純是興趣所致，多數是無目的追求的。既有生理不同及性別條件所影响，那末，女子參加球賽的興趣，能夠維持多久，是個疑問。（二）

終年不穿上衣的人

陳財在十多歲的時候，即不喜穿衣，經常赤裸着上身工作或遊戲。一次有位遊覽的同伴名賴木根者，伊逗他說：如果你能一整年都不穿上衣，我替請你吃酒席，還輸給你二千斤稻谷。那時陳辭一來實在不喜歡穿衣服，二來年輕好勝，便與賴木根賭起來並在衆人面前公開宣佈，言為定。流光如矢，春去秋來，轉眼一年將盡，陳財果然不曾穿過一件衣服，打賭的對方賴木根眼見要輸定了極感煩惱，因當當時只是一句兒戲言，那裡找二千斤稻谷呢？賴某在焦急之下，又恐在朋友面前不守諾言，失了面子，一時想不開，就直晉明查然。陳財每一想及此事便念及故人，唏噓喟嘆不已。但不知陳財的至今終年不穿上衣，是否真的曾了紀念離家一走的童。舊友！

新聞故事

中華民國五十四年 雲埠民治黨支部職員表

主任委員 簡國安 副 簡建平
執行委員 周玉生 王華進 呂定國 吳一平 陳文彬 黃鴻新 林兆光 伍澤濂 雷根 梁啓新 呂頌韶
候補執委 鄭鴻麟 李華英 鄭光益 王權杞 趙榮義 黃聖提 關邦健
監察主任 林普安 副 呂禮庭
監察秘書 宋甘泉
監察委員 余喜 林進傑 黃敦灼 馬守夫 廖華帝 廖造喜
候補監委 林榮 黃滔 何發祥 林題侃 鄭炎才
秘書 呂定國 副 黃啓琨
科員 梁杏浣 吳一平 李林富 黃聖提
財政 鄭光益 副 關邦健
科員 周永熾 鄭鴻麟 林文振 林文彬
外交 林兆光 副 梅拱學
科員 林伯勝 王權柏 馬英奇 李華英
組織 王華進 副 陳秋霖
科員 譚子耀 謝志如 鄭炎才 林岳生
訓練 周玉生 副 何錫基
科員 胡添福 關文剛 余健時 周富可
社運 吳一平 副 陳文彬
科員 李耀樞 張明益 林麟 容炳坤
文教 李華英 副 林洪公
科員 徐子樂 梁杏浣 林榮 馬守夫
宣傳 伍澤濂 副 馬藝民
科員 林伯强 林岳生 鄭炳權 關競雄
生產 黃鴻新 副 呂鴻
科員 謝運如 鄧庚 周永熾 鄭耳康
會計 梁杏浣 李林富
催收 趙偉常 廖九
慈善 趙華新 林進傑
庶務 廖仁興 趙社田
正盟長 廖造喜 副 趙偉常
董事部：蔣安翹 簡國安 林洪公 伍澤濂 林兆光 林普安 盧啓振 林岳生 馬藝民 梅拱學 李兆英 廖華帝 林榮 陳宜談 胡榮忠 蘇光乾 宋華瑞 龔遠添 羅傳禮 李其銘

吉斯蘭奴 區兩鋪位召租
位於 Yew & Cornwall St. 。目前為藥房與麵食店。五月一日可以接管。最好經營咖啡店。或延運收市什貨生意。或其他零沽年意。有住宿房間。電話 RE 3-8270 洽商。

國際汽車駕駛學校招生
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 2541 E. Pender St., 電話 Phone: 683-7451
本校特備（普通及自動轉波車）
並印備中英文駕駛車法例及領取實習學習車証本校車輛裝備雙重駕駛車舵並用中英語對學車人講解利便學者容易明白
校長：林伯篪

PENDER ST. HASTINGS ST. MAIN ST. HAWKES AVE. ABBOTT ST. NORTH
MAIN AND PENDER E. E. MASON, MANAGER
HASTINGS AND HAWKES A. M. MUMPHREYS, MANAGER
HASTINGS AND ABBOTT J. F. HARRIS, MANAGER
如君等需要銀行
給予便利及小心之服務
加拿大帝國商業銀行在華埠商業區內設三分行，以協助君等，此三分行設在片打街夾緬街，喜市定夾鶴街，喜市定夾亞細街，請與各分行經理商談，彼將極樂意與君等討論任何款項問題，彼能協助君等滙款往香港，開設儲蓄及商業存款，租賃保險箱及借款。
如君等有任何需要銀行之處，請與最近之分行經理接洽。
加拿大帝國商業銀行
CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE
Over 1260 branches to serve you
THE BANK THAT BUILDS

加拿大信託公司緬街分行
CANADA TRUST HURON & ERIE
416 MAIN STREET, VANCOUVER 4, B. C.
TEL. 682-6701
好消息，好消息，敬告諸君
營業時間：
首先本公司致以萬分歉意，各界人仕及僑胞以往欲在敝公司匯款到香港，一向受阻，所以遲遲未能辦此種手續，引以為憾，自本分行與總行辦事人，皆有見及此，幾經相討後，終能一致通過批准，現已正式實行代理香港匯票，能夠在本號購買加戾紙可在香港任何銀行兌現，手續簡單，最為便利，可於營業時間採購，無任歡迎。
同時並在本年三月間又能直接在本公司購買港幣匯返香港，到時更覺方便，上述兩種匯款方法，可憑君任意選擇。
星期三三四日上午九時半至下午五時半
星期一與五日上午九時半至下午六時
經理 哈利斯 副經理 李炯康

加拿大 雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 5-9743
正北高麗參 大花旗參
正生晒抄參 大吉林參
正清糖抄參 白洋參片
正北鹿茸份 吉林參絲
名鮑 蛤蚧大補茶
武溪大補茶

VIADUCT DRUG STORE
648 MAIN STREET
PHONE: 681-6436
VANCOUVER, B. C.
懷亞德藥房
每日營業時間
至午夜一時止
六四八號緬街

黨近達權社更正啓事

洪啓者：本社去年十一月八日舉行第卅九週年紀念鳴謝。蒙都城達權社惠來賀金五元祠詞乙通。誤刊都城民治黨名字。合更正并致歉仄。此啓

粥粉点麵 龍鳳禮餅 有口皆碑
風格確誇獨特
恭候士女賁臨
埠秘書賁路同人 立正
B.C. ROYAL BAKERY 61 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C. 電話 MU 1-3953

香港 馬策旅行社
埠 分 華 哥 溫
Mar Chark Travel Service
420 Columbia Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 681-2823
本社辦理輪船及航空客運，代售船票，機票。代辦各旅行手續，快捷妥當，服務週到。
馬策旅行社 鄧瑞文 馬汝勳同啓 鄭天華

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
250 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.
PHONE: MU. 2-1514
經濟時菜 雲吞粥麵
星期美點
特由名師巧製
龍鳳禮餅
各種酥餅
價廉味美 忠誠服務
大小光顧 無任歡迎
價目表印備函索即奉

中和行公司
埠 Chung Wo Hong Co
Phone MU 5-0612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.
獨家總代理
飛枝羣島著名特產
潔淨鮮明 海參片，海參粒
浮炮大海參片
海參片有多種
香港出者 色黃帶潤 次貨也
飛枝出者 色黑兼乾 上貨也
用者諸君請所留意購買

民國五十四年 企連打民治黨職員表

執委主席 伍富 黃達蘭
執行委員 馬世鐵 鍾超大
候補執委 鄭悅民 林任賢
秘書 關祥 黃達蘭
財政 黃達蘭 胡特基
交際 馬華山 黃福松
組織 何怡煥 黃洛球
宣傳 黃彩 鍾榮進
庶務 鍾成就 羅傳鉅
監察主任 鍾華龍 梁鏈
監察書記 梁文惠 梁鑾
候補監察 黃燕源 蔡京樹
評議 全體黨員

錦碌民治黨達權社紀念鳴謝

本黨社成立四十二週年紀念香港第五屆年良辰慶典荷蒙各埠黨社暨本埠僑團及昆仲慕惠賜賀金祝詞芳名列后恕不稱呼

民治黨駐加國總支部 民治黨美洲總部
維城民治黨 以上每祝詞
穩寧黨社全賀金十元祝詞 柯京民治黨
賀金十元祝詞 雲埠民治黨支部 雲埠
達權社 企城達權社 黨政黨社 列城
民治黨 點城黨社 林邨板汝民治黨
都城達權社 維城總社 蘭頓民治黨
卡城黨社 錦碌國民黨 敖漢堅 謝穩
以上每五元祝詞
趙仕榮夫婦 楊培興 關松廉夫婦
馬培進夫婦 梁洪夫婦 周吉恩夫婦
以上每十元 沈廣林 胡槐 周龍垣
司徒浩興 周雙 周瑞芳 黃榮賀夫婦
梁令毅夫婦 李樂夫婦 勞芳 林旺
謝恩 梁緒 梁煜 謝雙 周開强
周明樞夫婦 周舜德 丘榮 李衛
李趙南 黃沃超 五行俱樂部 江鑑棠
周均 黃福 周才 沈鉅 馬均兆夫婦
蔡炳 周經 黃俊良 梁彬邦 劉昌
蔣金蓮女士 沈沛 黃公美 曹庚
鄧容 周家雲 鄭景 鄭正煥 梁潮
黃鳳朝 駱湛 馬寅 李沖 劉捷
黃雪樵 鄧培 羅世修 陳根源
黃俸 鄭進曜 關仲寬夫婦 關松鉅
夫婦 周超常 馬才 李九勝 周榮策
夫婦 黃文輝夫婦 林棠 周南 以上
每五元 黃發蘭夫婦大元 土生仔八元
周安 鄭心 李奕祥 每四元
馮牛仔 李玉文 周厚嬸 馬堯
羅錦安 黃洪夫人 岑沖毓 黃忠
廖卓勝夫婦 梁冠夫人 馬鏈垣 甄倫
黃國盛 黃華卿女士 關爵 每三元
蘇桐 劉孔民 梁煥 每弍元五
（經費） 梁洪廿元 趙仕榮 楊培興
關松廉 劉昌 黃俸 司徒百興
周才 鄭進曜 梁柱倫 每五元
周超常 羅錦安 黃國盛 李奕祥
每叁元 梁煥 劉孔民 蘇桐
每弍元五 馬堯弍元
梁令毅夫婦一元五

劉富 請打電話 MU 1-8998
承接木工泥水，油漆大小工程，價錢相宜，保証滿意，僑胞光顧
地址：片打街東七二二號